

### Übersicht über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA und die nationalen Patentbehörden im Jahr 2011 geschlossen sind

1. Gemäß Regel 134 (1) EPÜ erstrecken sich Fristen, die an einem Tag ablaufen, an dem zumindest eine Annahmestelle des EPA zur Entgegennahme von Schriftstücken nicht geöffnet ist, auf den nächstfolgenden Tag, an dem alle Annahmestellen zur Entgegennahme von Schriftstücken geöffnet sind (vgl. auch Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 6. August 2010, ABI. EPA 2010, 497).
2. Die Vorschriften der Regel 134 (1) EPÜ sind gemäß Regel 134 (3) EPÜ entsprechend anzuwenden, wenn Handlungen bei der Zentralbehörde für den gewerblichen Rechtsschutz oder bei anderen zuständigen Behörden eines Vertragsstaats vorgenommen werden.
3. Die nachfolgende Übersicht enthält die Tage, an denen das EPA und die Zentralbehörden für den gewerblichen Rechtsschutz oder die anderen zuständigen Behörden nicht zur Entgegennahme von Schriftstücken, die europäische Patentanmeldungen betreffen, geöffnet sind. Die Niederlande sind in dieser Übersicht nicht aufgeführt, da europäische Anmeldungen und Schriftstücke hierzu unmittelbar bei der Annahmestelle des EPA in Den Haag einzureichen sind.
4. Es ist zu erwarten, dass die zuständigen nationalen Behörden im Laufe des Jahres 2011 noch weitere Tage festsetzen werden, an denen die Patentbehörden der Vertragsstaaten geschlossen sind. Es wird deshalb empfohlen, auf entsprechende Hinweise in den einschlägigen nationalen Veröffentlichungen zu achten.

### List of holidays observed by EPO filing offices and the national patent authorities in 2011

1. Under Rule 134(1) EPC, periods expiring on a day on which at least one of the filing offices of the EPO is not open for receipt of documents are extended to the first day thereafter on which all the filing offices are open for receipt of documents (see also the notice from the President of the EPO dated 6 August 2010, OJ EPO 2010, 497).
2. Under Rule 134(3) EPC, the provisions of Rule 134(1) EPC apply mutatis mutandis where acts are performed with the central industrial property office or other competent authority of a contracting state.
3. The following table indicates the days on which the EPO and the central industrial property offices or the other competent authorities are not open for receipt of documents relating to European patent applications. The Netherlands are not included in this table since European patent applications and related documents have to be filed directly with the Receiving Office of the EPO at The Hague.
4. It is expected that the competent national authorities will fix, during 2011, further days on which the patent authorities of the contracting states are closed. Attention should therefore be paid to corresponding notices in the relevant national publications.

### Liste des jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle en 2011

1. Conformément à la règle 134(1) CBE, les délais qui expirent un jour où l'un au moins des bureaux de réception de l'OEB n'est pas ouvert pour recevoir le dépôt des pièces sont prorogés jusqu'au premier jour suivant où tous les bureaux de réception sont ouverts pour recevoir ce dépôt (cf. également le communiqué du Président de l'OEB en date du 6 août 2010, JO OEB 2010, 497).
2. Conformément à la règle 134(3) CBE, les dispositions de la règle 134(1) CBE sont applicables lorsqu'il s'agit d'actes accomplis auprès du service central de la propriété industrielle ou des autres autorités compétentes d'un Etat contractant.
3. La liste suivante énumère les jours où l'OEB et les services centraux de la propriété industrielle ou les autres autorités compétentes ne sont pas ouverts pour recevoir le dépôt de pièces afférentes à des demandes de brevet européen. Les Pays-Bas ne sont pas inclus dans cette liste étant donné que les demandes européennes et les pièces afférentes à de telles demandes doivent être déposées directement auprès de la section de dépôt de l'OEB à La Haye.
4. Il est probable que les services nationaux compétents fixeront en 2011 d'autres jours encore où les services nationaux de la propriété industrielle des Etats contractants ne seront pas ouverts. Il est en conséquence recommandé de tenir compte des indications données en ce sens dans les publications nationales spécialisées.

Feiertage  
Holidays  
Jours de fermeture

Tage	Days	Jours	EPA	AL	AT	BE	BG	CH/LI	CY	CZ	
Neujahr	New Year	Nouvel An	1.1. <sup>7</sup>	●	●	●	●	●	●	●	
Heilige Drei Könige	Epiphany	Epiphanie	6.1.	● <sup>3</sup>	●				●		
Karfreitag	Good Friday	Vendredi Saint	22.4.	●			●	●	●		
Ostermontag	Easter Monday	Lundi de Pâques	25.4.	●	●	●	●	●	●	●	
Maifeiertag	May Day	Fête du travail	1.5. <sup>8</sup>	●	●	●	●		●	●	
Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascension	2.6.	●	●	●		●			
Pfingstmontag	Whit Monday	Lundi de Pentecôte	13.6.	●	●	●		●	●		
Fronleichnam	Corpus Christi	Fête-Dieu	23.6.	● <sup>3</sup>	●						
Mariä Himmelfahrt	Assumption Day	Assomption	15.8.	● <sup>3</sup>	●	●					
Allerheiligen	All Saints Day	Toussaint	1.11.	● <sup>3</sup>	●	●					
Allerseelen	All Souls Day	Jour des Morts	2.11.			●					
Mariä Empfängnis	Feast of the Conception	Immaculée Conception	8.12.		●						
Heiliger Abend	Christmas Eve	Veille de Noël	24.12. <sup>7</sup>	●	●		●		●	●	
1. Weihnachtstag	Christmas Day	Jour de Noël	25.12. <sup>8</sup>	●	●	●	●			●	
2. Weihnachtstag	Boxing Day	Lendemain de Noël	26.12.	●		●	●			●	
Silvester	New Year's Eve	Saint Sylvestre	31.12. <sup>7</sup>	●	●	●					
Nationalfeiertag	National commemoration day	Fête nationale			28.11.	26.10.	21.7.	3.3.	1.8.	1.4.	28.10.
								6.9.		1.10. <sup>7</sup>	
								22.9.			
Samstage	Saturdays	Samedis	●		●	●	●	●	●	●	
Sonntage	Sundays	Dimanches	●		●	●	●	●	●	●	
Sonstige Tage	Other days	Autres jours	5.5. <sup>5</sup> 3.10. <sup>4</sup>	2.1. <sup>8</sup> 22.3. 24.4. <sup>8</sup> 30.8. 19.10. 6.11. <sup>8</sup> 29.11. 8.12.		3.6. 11.11. 15.11. 25.12. -31.12.	6.5. 24.5.	2.1. <sup>8</sup> 2.1. <sup>8</sup>	15.2. 25.3. 28.10.	8.5. <sup>8</sup> 5.7. 6.7. 28.9. 17.11.	

<sup>1</sup> Gilt nur für den Standort München.

<sup>2</sup> Gilt nur für die Dienststelle Jena.

<sup>3</sup> Annahmestelle in München geschlossen.

<sup>4</sup> Annahmestellen in Berlin und München geschlossen.

<sup>5</sup> Annahmestelle in Den Haag geschlossen.

<sup>6</sup> Annahmestellen in München und Den Haag geschlossen.

<sup>7</sup> Samstag.

<sup>8</sup> Sonntag.

<sup>9</sup> Das britische Amt für geistiges Eigentum ist mit Ausnahme des 1. Januar 2011 und des 23. April 2011 an Samstagen für die Entgegennahme europäischer Patentanmeldungen, für die keine Priorität beansprucht wird, bis 13.00 Uhr geöffnet.

<sup>10</sup> Nur in Rom.

<sup>11</sup> Nur in Madrid.

<sup>12</sup> Das spanische Patent- und Markenamt ist an Samstagen bis 13.00 Uhr geöffnet.

<sup>13</sup> Gilt nur für die Zweigstelle Straßburg.

<sup>14</sup> Nur in Lissabon.

<sup>15</sup> Das ungarische Patentamt ist an Samstagen geschlossen, außer am 19. März 2011 und 5. November 2011.

<sup>1</sup> Applies only to the Munich location.

<sup>2</sup> Applies only to the Jena sub-office.

<sup>3</sup> Filing office in Munich closed.

<sup>4</sup> Filing offices in Berlin and Munich closed.

<sup>5</sup> Filing office at The Hague closed.

<sup>6</sup> Filing offices in Munich and The Hague closed.

<sup>7</sup> Saturday.

<sup>8</sup> Sunday.

<sup>9</sup> The United Kingdom Intellectual Property Office is open until 13.00 hrs on Saturdays for the receipt of European patent applications for which no priority is claimed, except on 1 January 2011 and 23 April 2011.

<sup>10</sup> Only in Rome.

<sup>11</sup> Only in Madrid.

<sup>12</sup> The Spanish Patent and Trademark Office is open until 13.00 hrs on Saturdays.

<sup>13</sup> Applies to the branch office in Strasbourg only.

<sup>14</sup> Only in Lisbon.

<sup>15</sup> The Hungarian Patent Office is closed on Saturdays, except on 19 March 2011 and 5 November 2011.

<sup>1</sup> S'applique seulement au site de Munich.

<sup>2</sup> S'applique seulement à l'agence de Jena.

<sup>3</sup> Bureau de réception de Munich fermé.

<sup>4</sup> Bureaux de réception de Berlin et de Munich fermés.

<sup>5</sup> Bureau de réception de La Haye fermé.

<sup>6</sup> Bureaux de réception de Munich et de La Haye fermés.

<sup>7</sup> Samedi.

<sup>8</sup> Dimanche.

<sup>9</sup> A l'exception des 1 janvier 2011 et 23 avril 2011, l'Office de la propriété intellectuelle du Royaume-Uni sera ouvert tous les samedis jusqu'à 13 heures pour recevoir des dépôts de demandes de brevet européen ne revendiquant pas de droit de priorité.

<sup>10</sup> Seulement à Rome.

<sup>11</sup> Seulement à Madrid.

<sup>12</sup> L'Office espagnol des brevets et des marques sera ouvert les samedis jusqu'à 13 heures.

<sup>13</sup> S'applique seulement au centre régional à Strasbourg.

<sup>14</sup> Seulement à Lisbonne.

<sup>15</sup> A l'exception des 19 mars 2011 et 5 novembre 2011, l'Office hongrois des brevets est fermé tous les samedis.

	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GB	GR	HR	HU	IE	IS	IT	LT	LU	LV	MC
1.1. <sup>7</sup>	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
6.1.	● <sup>1</sup>			●	●			●	●				●				
22.4.	●	●	●	●	●	● <sup>13</sup>	●	●			●	●				●	
25.4.	●	●			●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●
1.5. <sup>8</sup>			●	●	●	●		●	●	●		●	●	●	●	●	●
2.6.	●	●			●	●						●			●		●
13.6.	●	●				●		●		●		●			●		●
23.6.	● <sup>1</sup>			● <sup>11</sup>					●								●
15.8.	● <sup>1</sup>			●		●		●	●				●	●	●		●
1.11.	● <sup>1</sup>			●		●			●	●			●	●	●		●
2.11.																	
8.12.				●									●				●
24.12. <sup>7</sup>	●	●	●		●					●		●				●	
25.12. <sup>8</sup>	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●
26.12.	●	●	●		●	●	●		●	●		●	●	●	●	●	●
31.12. <sup>7</sup>	●	●											●			●	
	3.10.	20.5.		12.10.	6.12.	14.7.		25.3. 28.10.	8.10. <sup>7</sup>	15.3. 20.8. <sup>7</sup>	17.3.	17.6.	25.4. 2.6.	16.2. 11.3.	23.6.	4.5. 18.11.	19.11. <sup>7</sup>
	● <sup>1</sup>	●	●	12	●	●	9	●	●	● <sup>15</sup>	●	●	●	●	●	●	●
	● <sup>1</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	31.10. <sup>2</sup>	21.4. 3.6.	24.2. 23.6.	19.3. <sup>11</sup> 21.4.	24.6. 15.7.	3.6. 15.7.	3.1. 2.5.	7.3.	22.6. 25.6. <sup>7</sup>	14.3. 31.10.	2.5. 6.6.	21.4. 1.8.	29.6. <sup>10</sup> 6.7.	24.6. 6.7.		23.6. 24.6.	27.1. 2.5.
		27.12. -30.12.	24.6. 20.8. <sup>7</sup>	2.5. <sup>11</sup> 15.5. <sup>11</sup>		31.10. 29.8.	30.5. 29.8.		5.8.		1.8. 31.10.	27.12. 30.12.					26.5. 27.5.
				25.7. 9.11. <sup>11</sup> 6.12.		27.12.	27.12.				26.12. 27.12.						31.10.

Feiertage  
Holidays  
Jours de fermeture

Tage	Days	Jours		MK	MT	NO	PL	PT	RO	RS	SE
Neujahr	New Year	Nouvel An	1.1. <sup>7</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●
Heilige Drei Könige	Epiphany	Epiphanie	6.1.				●				●
Karfreitag	Good Friday	Vendredi Saint	22.4.		●	●		●		●	●
Ostermontag	Easter Monday	Lundi de Pâques	25.4.	●		●	●		●	●	●
Maifeiertag	May Day	Fête du travail	1.5. <sup>8</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●
Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascension	2.6.			●					●
Pfingstmontag	Whit Monday	Lundi de Pentecôte	13.6.			●			●		
Fronleichnam	Corpus Christi	Fête-Dieu	23.6.				●	●			
Mariä Himmelfahrt	Assumption Day	Assomption	15.8.	●	●		●	●	●		
Allerheiligen	All Saints Day	Toussaint	1.11.				●	●			
Allerseelen	All Souls Day	Jour des Morts	2.11.								
Mariä Empfängnis	Feast of the Conception	Immaculée Conception	8.12.		●			●			
Heiliger Abend	Christmas Eve	Veille de Noël	24.12. <sup>7</sup>			●					●
1. Weihnachtstag	Christmas Day	Jour de Noël	25.12. <sup>8</sup>		●	●	●	●	●		●
2. Weihnachtstag	Boxing Day	Lendemain de Noël	26.12.			●	●		●		●
Silvester	New Year's Eve	Saint Sylvestre	31.12. <sup>7</sup>			●					●
Nationalfeiertag	National commemoration day	Fête nationale		2.8. 8.9. 11.10.	31.3. 7.6. 8.9. 21.9. 13.12.	17.5.	10.6. 13.6. <sup>14</sup>	10.6.	1.12.	15.2.	6.6.
Samstage	Saturdays	Samedis		●	●	●	●	●	●	●	●
Sonntage	Sundays	Dimanches		●	●	●	●	●	●	●	●
Sonstige Tage	Other days	Autres jours		7.1. 2.5. 24.5. 30.8. 23.10. <sup>9</sup> 24.10. 8.12.	10.2. 19.3. 29.6.	21.4.	3.5. 24.4. <sup>8</sup> 25.4. <sup>14</sup>	8.3. 24.6. 5.10. 1.12.	24.5. 26.6.	7.1. 2.5.	24.6. 25.6. <sup>7</sup> 5.11. <sup>7</sup>

<sup>1</sup> Gilt nur für den Standort München.

<sup>2</sup> Gilt nur für die Dienststelle Jena.

<sup>3</sup> Annahmestelle in München geschlossen.

<sup>4</sup> Annahmestellen in Berlin und München geschlossen.

<sup>5</sup> Annahmestelle in Den Haag geschlossen.

<sup>6</sup> Annahmestellen in München und Den Haag geschlossen.

<sup>7</sup> Samstag.

<sup>8</sup> Sonntag.

<sup>9</sup> Das britische Amt für geistiges Eigentum ist mit Ausnahme des 1. Januar 2011 und des 23. April 2011 an Samstagen für die Entgegennahme europäischer Patentanmeldungen, für die keine Priorität beansprucht wird, bis 13.00 Uhr geöffnet.

<sup>10</sup> Nur in Rom.

<sup>11</sup> Nur in Madrid.

<sup>12</sup> Das spanische Patent- und Markenamt ist an Samstagen bis 13.00 Uhr geöffnet.

<sup>13</sup> Gilt nur für die Zweigstelle Straßburg.

<sup>14</sup> Nur in Lissabon.

<sup>15</sup> Das ungarische Patentamt ist an Samstagen geschlossen, außer am 19. März 2011 und 5. November 2011.

<sup>1</sup> Applies only to the Munich location.

<sup>2</sup> Applies only to the Jena sub-office.

<sup>3</sup> Filing office in Munich closed.

<sup>4</sup> Filing offices in Berlin and Munich closed.

<sup>5</sup> Filing office at The Hague closed.

<sup>6</sup> Filing offices in Munich and The Hague closed.

<sup>7</sup> Saturday.

<sup>8</sup> Sunday.

<sup>9</sup> The United Kingdom Intellectual Property Office is open until 13.00 hrs on Saturdays for the receipt of European patent applications for which no priority is claimed, except on 1 January 2011 and 23 April 2011.

<sup>10</sup> Only in Rome.

<sup>11</sup> Only in Madrid.

<sup>12</sup> The Spanish Patent and Trademark Office is open until 13.00 hrs on Saturdays.

<sup>13</sup> Applies to the branch office in Strasbourg only.

<sup>14</sup> Only in Lisbon.

<sup>15</sup> The Hungarian Patent Office is closed on Saturdays, except on 19 March 2011 and 5 November 2011.

<sup>1</sup> S'applique seulement au site de Munich.

<sup>2</sup> S'applique seulement à l'agence de Jena.

<sup>3</sup> Bureau de réception de Munich fermé.

<sup>4</sup> Bureaux de réception de Berlin et de Munich fermés.

<sup>5</sup> Bureau de réception de La Haye fermé.

<sup>6</sup> Bureaux de réception de Munich et de La Haye fermés.

<sup>7</sup> Samedi.

<sup>8</sup> Dimanche.

<sup>9</sup> A l'exception des 1 janvier 2011 et 23 avril 2011, l'Office de la propriété intellectuelle du Royaume-Uni sera ouvert tous les samedis jusqu'à 13 heures pour recevoir des dépôts de demandes de brevet européen ne revendiquant pas de droit de priorité.

<sup>10</sup> Seulement à Rome.

<sup>11</sup> Seulement à Madrid.

<sup>12</sup> L'Office espagnol des brevets et des marques sera ouvert les samedis jusqu'à 13 heures.

<sup>13</sup> S'applique seulement au centre régional à Strasbourg.

<sup>14</sup> Seulement à Lisbonne.

<sup>15</sup> A l'exception des 19 mars 2011 et 5 novembre 2011, l'Office hongrois des brevets est fermé tous les samedis.

	SI	SK	SM	TR
1.1. <sup>7</sup>	●	●	●	●
6.1.		●	●	
22.4.		●		
25.4.	●	●	●	
1.5. <sup>8</sup>	●	●	●	●
2.6.				
13.6.				
23.6.			●	
15.8.	●		●	
1.11.	●	●	●	
2.11.			●	
8.12.			●	
24.12. <sup>7</sup>		●	●	
25.12. <sup>8</sup>	●	●	●	
26.12.		●	●	
31.12. <sup>7</sup>			●	
	27.4.		5.2. <sup>7</sup>	23.4. <sup>7</sup>
	25.6. <sup>7</sup>		25.3.	19.5.
	26.12.		1.4.	30.8.
			28.7.	29.10. <sup>7</sup>
			3.9. <sup>7</sup>	
			1.10. <sup>7</sup>	
	●	●	●	●
	●	●	●	●
	2.1. <sup>8</sup>	8.5. <sup>8</sup>	23.12.	31.8.
	8.2.	5.7.	30.12.	1.9.
	2.5.	29.8.		6.11.
	31.10.	1.9.		7.11.
		15.9.		8.11.
		17.11.		9.11.